

Hirvoudou

var morce

Molargez

var: Douz-ni-oll blemañ

Direidi oll, biau ha bras,  
Da guémerec pers en hor gloas.....

Molargez gër a ze mare:

En dro-mañ eo grêt e sere!

Haec ho pe euz m'ar a zaelou.

Da vesca gante hon hirvoudou,

nan, nan, ne deafeñt birvigen

Da zibacmera hon dujen.

Gouessoñ cignet euz falc'h en prat

eo dent ar morce da falc'hac

Neve ar ches-ved en hon touez,

Nez ney remors, na ney treuz.

Molargez a voa gurmant bras;

goussoude er cheurump, allas!  
 Paour ha pinvidic er charvic,  
 rac gantien e vat meurbet gicé.

Evel ma teu er bar avel  
 gant frouden da chass-plouz ha pell,  
 Molarges en e route go éti,  
 Evel er seque er tremenel.

O Molarges! peguet caer vaa  
 gicélet en hon touez er all-jou,  
 O velet en all oalejou  
 Prepari demp-er friscerue!

Kar, nast, stripou, anduict, gion-er  
 a vaa serricket er besp tis;

Ge vaa boue er fellante  
 Hac ar gantantant er  
 goucetit, gicélit, bean ha bras.

Maer ev Molarges, Sivoas!  
 Yavuanigis, maro ev an dane,  
 Echue en all rejouissans!

Gilvet e vae medacinet.

78 Da r'ei da Molarges r'ened:  
 An apotiger zo souden  
 Diveded gant e zeringuen.  
 An oll seignou zo inutil...  
 mesjet d'an doctoret habil;  
 allas! eur jicot anduillen  
 zo chomet en e gorpailen!  
 Sordjit en suite ar bed.  
 En eun istante eu bremaent!  
 allas! Molarges zo mare:  
 Et eo da gentel-ou-Goate!  
 Na gl'evet nemet hirvoudou  
 En Meutrouleze ar reypou  
 an oll a zo glacharet bras  
 Da Molarges, mare sinces!  
 Na zervicho en dol d'evet  
 D'hor quier' seignou ger Molarges,  
 hac unanemp oll hor monerjous  
 Da gant e veclendine.  
 Goualc'homp er vad hor gergaden

79

A hin, ha cricump a baey penr;  
 cricump a galon a eur saey.  
 Glor huc enor? da s'alonger!  
 Adieu! adieu did, Molargoy!  
 resuscit da zant en hon tucy.  
 Molargoy! gon a ve da vlear;  
 Gant gwec, Doue ni excele ahoas. Lédan.

### Ab. Poelone, protin.

Selaouit, mignonete demeur a Kreiz-Itel,  
 Eun histor a zo giur, ha nan eur rismadel.  
 Eun demerel yaouanc demeur a Soutwiler,  
 Pe rize amzer yen, gant zannee, he mator,  
 Pe rize en ha cheuyr, mes s'oret c'les an nor,  
 en em denne he p'ouen nefjet dont de c'igur.  
 Ar gamp ne uoa get bras: beza oade s'oret  
 demeur eur selaren gac ha demeur eur peltot.  
 Eus, en creiz ar gamp, uoa eur p'ouen bian,  
 Piri a ziviat da douma en yaouen.